

INVENTAIRE DES ARCHIVES DES CERCLES DES MÉNAGÈRES RURALES (CMR)



PAR FRANÇOISE ROSART

LOUVAIN-LA-NEUVE

ARCA

2018

L'ARCA (Archives du monde catholique) est, depuis 2010, une plateforme technologique attachée à l'Institut de recherche "Religions, spiritualités, cultures, sociétés" (RSCS) de l'Université catholique de Louvain (Louvain-la-Neuve).

Fondé en 1989, l'ARCA répond à une demande mûrie depuis de longues années par des professeurs et des chercheurs de l'Université catholique de Louvain : créer un centre chargé de recueillir, de sauver et d'étudier la documentation concernant la vie du monde chrétien en Wallonie et à Bruxelles aux 19^e et 20^e siècles.

La documentation rassemblée à l'ARCA fait l'objet d'un traitement archivistique et bibliothéconomique approprié, qui vise à classer et à inventorier les fonds d'archives, mais aussi à alimenter une bibliothèque qui éclaire spécifiquement les problématiques de la société catholique aux 19^e et 20^e siècles.

Illustration de couverture : *La Ménagère rurale. Organe périodique mensuel des Cercles des Ménagères rurales*, septembre 1939 (ARCA, Bibliothèque documentaire, P 290)

© 2018

ARCA (ARCHIVES DU MONDE CATHOLIQUE)

6, Sentier du Gorla

B 1348 Louvain-la-Neuve

arca@uclouvain.be

<https://uclouvain.be/fr/instituts-recherche/rscs/arca>

TABLE DES MATIÈRES

HISTORIQUE DES CERCLES DES MÉNAGÈRES RURALES	4
CONTENU ET INTÉRÊT DU FONDS D'ARCHIVES	6
HISTOIRE DU FONDS D'ARCHIVES	7
INVENTAIRE DES ARCHIVES DES CERCLES DES MÉNAGÈRES RURALES	9
1. Éléments d'histoire	9
2. Statuts et règlements de diverses associations	9
3. Correspondance	9
4-11. Structures	9
12. Service Jeunes femmes	10
13-14. Finances	10
15-16. Personnel	10
17-26. Activités	10
27-30. Spiritualité	11
31-33. Formation	11
34. Enquêtes	11
35-64. Régions	12
65-73. Relations avec diverses institutions	13
74-79. Publications	14
80. Textes émanant des Cercles des Ménagères Rurales	14
81. Textes n'émanant pas des Cercles des Ménagères Rurales	15
82. France	15
83. Image	15
84. Varia	15
Périodiques conservés dans la bibliothèque documentaire de l'ARCA	16
Documentation imprimée concernant les Cercles des Ménagères Rurales conservée dans d'autres bibliothèques ou centres de documentation	16

HISTORIQUE DES CERCLES DES MÉNAGÈRES RURALES¹

Inspirés par des exemples nord-américains, les cercles de fermières sont des associations professionnelles créées en 1906 à l'initiative de Paul De Vuyst (1863-1950), directeur général au Ministère de l'Agriculture ; cette organisation visait la promotion du milieu rural et l'amélioration des conditions de vie des femmes rurales. Concrètement, il s'agissait, notamment par l'organisation de conférences, de tenir les membres au courant de tout ce qui se rapportait à la mission de la fermière. Le premier cercle est créé en 1906 à Alveringhem pour les anciennes élèves des écoles ménagères agricoles et les fermières d'Alveringhem et des environs. Des cercles se constituent à Frasnes-lez-Buissenal en 1906, à Leuze en 1907 et d'autres encore en Flandre et dans le Tournaisis. En 1907, à Ermeton-sur-Biert, à l'initiative du comte A.-L de Villermont, il est décidé d'organiser une union professionnelle rassemblant plusieurs cercles existants. Cette organisation reçoit le nom de « Cercle de la Sainte-Famille ». Parallèle à la Ligue agricole, elle affichait un caractère nettement chrétien. En 1908, on compte 36 cercles, qui étaient exclusivement destinés à des femmes directement concernées par les professions agricoles. Le rôle des associations libres agricoles dans la création des cercles de fermières confère à l'œuvre un caractère confessionnel. Le Boerenbond Belge réagit rapidement et des cercles de fermières se créent en son sein dès 1907.

Les cercles s'organisent en fédérations régionales ou provinciales et se dotent d'un Comité national. De 1906 à 1914, ce sont des activités locales qui mobilisent les membres : conférences et démonstrations pratiques subsidiées par le Ministère de l'Agriculture et de l'Intérieur. Après la Première Guerre mondiale, le mouvement s'ouvre à l'ensemble des femmes rurales et adopte le nom de Cercles de fermières et de ménagères rurales (CFMR). En 1930, les sections de jeunesse des CFMR sont abandonnées au profit de la Jeunesse agricole catholique féminine (JACF). En 1931, le cardinal Van Roey reconnaît les CFMR comme mouvement d'Action catholique. La transformation des CFMR, dont l'action est basée sur des cours et des conférences, en un mouvement

¹ Ancienne dénomination du mouvement devenu ACRF (Action catholique rurale des femmes) le 13 janvier 1958.

d'Action catholique ne se réalisera pas en un jour. Cette même année, les provinces wallonnes se fédèrent sous le nom de Fédération wallonne et le mouvement prend l'appellation de Cercles des Ménagères Rurales (CMR).

Les cercles locaux sont regroupés en une Fédération provinciale, régie par un Comité fédéral. Celui-ci réunit plusieurs fois par an les déléguées et les vice-présidentes qui font leur rapport à la présidente et à la secrétaire provinciale. Une assemblée générale se tient tous les ans à Namur. L'aristocratie joue un rôle majeur dans la direction du mouvement et cette situation perdure jusqu'en 1940. La baronne Rotsart de Hertaing sera présidente de 1910 à 1922. Elle sera remplacée par la baronne de Crombrugge de Picquendaele. En 1932, elle cède sa place à Madame Vermeulen de Mianoye. Adelaïde Capelle prend la relève jusqu'en août 1955.

Le mouvement publie dès 1926 la revue *La Bonne ménagère* qui devient en 1932 *La Femme à la campagne*, puis en 1933 *La Ménagère rurale* pour devenir, depuis 1946 à actuellement, *Plein Soleil*. En janvier 1932, paraît le premier numéro du *Bulletin des dirigeantes*, à partir de Namur et à l'initiative de l'abbé Maistriaux, aumônier provincial de Namur.

En 1958, les CMR prennent le nom d'Action Catholique Rurale des Femmes (ACRF), devenu en 1995 Action Chrétienne Rurale des Femmes.

Bibliographie

Catherine MOUGENOT & Marc MORMONT, *L'invention du rural. L'héritage des mouvements ruraux (de 1930 à nos jours)*, Bruxelles, Vie ouvrière, 1988.

Catherine MOUGENOT, « Un siècle d'évolution des femmes en milieu rural », dans *Les Cahiers de l'ACRF*, n° 9, 1989.

Flore HERRIER, « L'ACRF et son histoire, un mouvement à la recherche de ses racines pour mieux fonder son avenir », dans *Les Cahiers de l'ACRF*, n° 13, 1990.

Leen VAN MOLLE, *Chacun pour tous. Le Boerenbond belge, 1890-1990*, Leuven, Universitaire Pers, 1990 (p. 123-124, sur les Cercles de fermières).

Élisabeth BURNOTTE, *Les CMR (1906-1939) et le modèle proposé aux femmes rurales par leurs publications entre 1926 et 1939*, Louvain-la-Neuve, UCL, 1991, 116 p., mémoire de licence en histoire.

Christine SCHMIT, *Un siècle d'action catholique féminine en milieu rural*, Louvain-la-Neuve, UCL, 1991, 152 p., mémoire de licence en sciences politiques et sociales.

Pierre VAN DEN DUNGEN, « Les Cercles de fermières : une solution catholique à l'exode rural (1880-1919) », dans *Cahiers marxistes*, n° 191, août-septembre 1993, p. 101-112.

Yolande COHEN & Pierre VAN DEN DUNGEN, « À l'origine des Cercles de fermières : étude comparée Belgique-Québec », dans *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 48, n° 1, été 1994, p. 29-56.

Éliane GUBIN, « Femmes rurales en Belgique. Aspects sociaux et discours idéologiques, XIX^e-XX^e siècles », dans *Sextant*, n° 5, 1996, p. 59-69, repris partiellement dans *Clio. Histoire, Femmes et Sociétés*, n° 16, 2002, p. 221-244.

Baudouin GROESSENS & Guy ZELIS, « Pensée, organisation et action sociales », dans *Pour une histoire du monde catholique au 20^e siècle, Wallonie-Bruxelles*, dir. Jean PIROTTE & Guy ZELIS, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2003, p. 325-326.

Pierre VAN DEN DUNGEN & Éliane GUBIN, « Cercles de fermières », dans *Encyclopédie d'histoire des femmes. Belgique, XIX^e-XX^e siècles*, Bruxelles, Éditions Racine, 2018, p. 70-73.

CONTENU ET INTÉRÊT DU FONDS D'ARCHIVES

Les archives des Cercles des Ménagères Rurales (CMR) présentaient un mauvais état de conservation ayant été entreposées dans une cave humide dans l'immeuble du mouvement à Assesse. La documentation est assez disparate et incomplète. Ainsi, on ne retrouve aucun document des archives consultées et renseignées par Élisabeth Burnotte dans son mémoire sur les CMR (archives concernant notamment les régions de Couvin, Rossignol, Jenneret, Dinant, Namur, Villers-le-Gambon, Philippeville ainsi que des archives relatives aux conférences ou à diverses activités). Ces archives de sections locales ont été restituées à leurs propriétaires (notamment Mme Gilberte Compère, de Louette-Saint-Denis) après l'exposition organisée le 22 avril 1990 par l'ACRF à l'occasion du 80^e anniversaire du mouvement et les recherches effectuées par Élisabeth Burnotte.

Dans le fonds d'archives des Cercles des Ménagères Rurales, conservé à l'ARCA, on dispose, au niveau des structures, seulement des réunions du Comité national. Aucun document sur les autres organes de direction comme l'Équipe régionale élargie, le Comité provincial ou l'Équipe de secteur. Peu de documents concernent les conférences, alors que celles-ci constituaient

l'activité principale du mouvement. Au niveau des régions, c'est celle de Namur qui est la mieux documentée. Aucun renseignement sur les différents services comme le service social rural, le service familial, le service cours et démonstrations, le service liturgique, le service récollections et retraites, le service librairie, le service hébergement ou le service international.

Il convient de compléter la consultation du fonds d'archives des Cercles des Ménagères Rurales par les archives de l'Action Catholique Rurale des Femmes (ACRF)², qui constitue la continuation, à partir de 1958, du mouvement des Cercles des Ménagères Rurales.

En outre, s'impose la consultation des périodiques publiés par les Cercles des Ménagères Rurales, dont l'ARCA conserve des collections : *La Bonne Ménagère* (1926-1932), *La Femme à la campagne* (1932-1936), *La Ménagère rurale* (1936-1947) et *Plein Soleil* (à partir de 1946), ainsi que le *Bulletin des dirigeantes* (1932-1940 et 1946-1956) et le *Bulletin des militantes* (1946-1956).

HISTOIRE DU FONDS D'ARCHIVES

Le fonds d'archives, déposé à l'ARCA le 19 octobre 2016, provient du siège de l'ACRF à Assesse. Les archives étaient conservées dans une cave où se trouvaient entreposées pêle-mêle des archives concernant les Cercles de Ménagères Rurales (CMR), l'Action Catholique Rurale des Femmes (ACRF), la Fédération Internationale des Mouvements d'Adultes Ruraux Catholiques (FIMARC), le Mouvement International de la Jeunesse Agricole et Rurale Catholique (MIJARC), la Jeunesse Agricole Catholique/Féminine (JAC/F), la Jeunesse Rurale Chrétienne/Féminine (JRC/F), les Équipes rurales, le Centre de recherche, d'étude et de documentation pour l'animation rurale (CREDAR), l'Association pour la Promotion des Écoles Rurales (APER), le Conseil de la Jeunesse Catholique (CJC), le Comité pour les Relations Internationales de Jeunesse (CRIJ), le Conseil de la Jeunesse d'Expression Française (CJEF) et le Service d'Information et d'Animation des Jeunes (SIAJ). Dans un premier temps, il a fallu faire un tri pour reconstituer les archives de ces différents mouve-

² Françoise ROSART, *Inventaire des archives de l'Action Catholique Rurale des Femmes (ACRF)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018, 101 p.

ments. Une fois les archives rassemblées, il a été convenu que chaque mouvement ferait l'objet d'un inventaire distinct³.

³ Voir Françoise ROSART, *Inventaire des archives des Cercles de Ménagères Rurales (CMR)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives de l'Action Catholique Rurale des Femmes (ACRF)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives de la Fédération Internationale des Mouvements d'Adultes Ruraux Catholiques (FIMARC)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives du Mouvement International de la Jeunesse Agricole et Rurale Catholique (MIJARC)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives de la Jeunesse Agricole Catholique (JAC)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives de la Jeunesse Agricole Catholique Féminine (JACF)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives de la Jeunesse Rurale Chrétienne/Féminine (JRC/F)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives de la Jeunesse Rurale Chrétienne Féminine (JRCF)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives des Équipes Rurales*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives du Centre de recherche, d'étude et de documentation pour l'animation rurale (CREDAR)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives de l'Association pour la Promotion des Écoles Rurales (APER)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives du Conseil de la Jeunesse Catholique (CJC) conservées par la Jeunesse Rurale Chrétienne (JRC)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives du Comité pour les Relations Internationales de Jeunesse (CRIJ)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; Françoise ROSART, *Inventaire des archives du Conseil de la Jeunesse d'expression française (CJEF)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018 ; et Françoise ROSART, *Inventaire des archives du Service d'Information et d'Animation des Jeunes (SIAJ)*, Louvain-la-Neuve, ARCA, 2018.

Inventaire des archives des Cercles de Ménagères Rurales (CMR)

1. Éléments d'histoire⁴, 1911-1989
2. Statuts et règlements de diverses associations⁵, 1908-1921 et n.d.
3. Correspondance, 1911-1970 et n.d.
- 4-11. Structures⁶
 4. Organisation des sections, n.d.
 5. Assemblées générales⁷, réunions, 1910-1951
 - 6-9. Comité national⁸
 6. Réunions, 1919-1928
 7. Réunions, 1929-1933

⁴ Brochure pour le XXV^e anniversaire de la fondation des premiers Cercles de fermières en Belgique ; Brochure de présentation du mouvement des Ménagères rurales, n.d. ; Brochure en l'honneur de la baronne Ch. De Crombrugge de Picquendaele, 1932 ; Conférence de la baronne Rotsaert de Hertaing à l'Action sociale de la femme à Paris, 1911 ; Brochure sur la fondation du Cercle des ménagères rurales à Aishe en Refail, 1989 ; Vade-mecum des cercles de fermières et de ménagères rurales, n.d. ; CMR - Fédération nationale des cercles de ménagères rurales, 1949 ; voir aussi Archives de l'ACRF, n° 7-18. Anniversaires de l'ACRF, dont le n° 7, [1932 ?] : les 25 ans de l'ACRF.

⁵ Cercle agricole Notre-Dame (affilié à la Ligue agricole de la province de Namur), 1910 ; Cercle agricole de la Sainte-Famille, 1908 ; Comité national des fédérations des cercles de fermières et de ménagères rurales de Belgique, n.d. ; Fédération luxembourgeoise des cercles de fermières, n.d. ; Cercle de fermières affilié à la Ligue des fermières de Belgique (Boerenbond), 1912 ; Cercle de fermières du Condroz, n.d. ; Statuts-modèles à l'usage des cercles de fermières, n.d. ; Comité national des fédérations des cercles de fermières, 1913 ; Fédération des cercles de ménagères agricoles de la province de Namur dite de la Sainte-Famille. Union professionnelle agricole reconnue établie à Ermeton-sur-Biert, 1921 ; Unions professionnelles ; Statuts-modèles à l'usage des unions professionnelles, n.d. ; Règlement d'ordre intérieur du cercle agricole de la sainte Famille, n.d. ; Règlement d'ordre intérieur de la Fédération des cercles de ménagères agricoles de la province de Namur, dite de la Sainte-Famille, n.d.

⁶ Voir Archives de l'ACRF, n° 39 : Réunions du Conseil d'administration de l'ACRF, 1949-1974.

⁷ Voir Archives de l'ACRF, n° 32 : Réunions de l'Assemblée générale de l'ACRF, 1949-1966.

⁸ Il est composé de l'aumônier national, de l'aumônier national adjoint, de la présidente, vice-présidente, secrétaire, propagandistes nationales. Se réunit tous les deux mois.

8. Réunions, 1934-1945

9. Organisation et membres, 1910-1945 et n.d.

10. Bureau du Comité national, réunions, 1923-1925

11. Fédération wallonne, 1931-1939

12. Service Jeunes femmes⁹, 1956-1957 et n.d.

13-14. Finances

13. Salaires du personnel, 1951-1952 et n.d.

14. Bilans, 1938-1951

15-16. Personnel

15. Personalia¹⁰, 1955-1980

16. Assurances du personnel, 1956-1957 et n.d.

17-26. Activités

17. Rapports d'activités, 1910-1930

18. Plan de travail, 1950-1951, 1 pièce

19. Liste des campagnes d'année¹¹, 1932-1964/65, 1 pièce

20. Campagnes d'année

1941-1942, La famille¹²

1949-1950 La famille

1951-1952 La mission du foyer et sa préparation

1956-1957 La femme rurale face aux problèmes du monde nouveau

1957-1958 Les relations humaines

21. Journées d'étude, 1946-1950

⁹ Service créé en 1956.

¹⁰ Adélaïde Capelle, abbé de Moreau (aumônier de la province de Namur), Madame Leblois (section de Tourpes).

¹¹ Voir Archives de l'ACRF, n° 289 : Récapitulatif des thèmes de campagnes d'année de 1932 à 1998.

¹² En collaboration avec la JAC.

- 22. Journées d'étude, 1951-1957
- 23. Congrès, 1909-1935
- 24. Activités, pèlerinage, 1954, 1 pièce
- 25. Concours de la vaillante fermière en Belgique et en France, 1933-1937
- 26. Sketches, chansons, pièces de théâtre, n.d.

27-30. Spiritualité

- 27. Réunions d'aumôniers régionaux, 1951-1954
- 28. Documents traitant de la spiritualité, 1950 et n.d.
- 29. Activités : veillée de Noël, 1951, et recollections, 1952 et n.d.
- 30. Relations avec les évêques¹³, 1946-1955

31-33. Formation

- 31. Arrêté du Régent organisant l'octroi de subventions pour les conférences et les journées d'étude, de nature à promouvoir l'éducation familiale et à favoriser l'épanouissement de la vie familiale, 23/05/1949
- 32. Liste des cours et conférences subsidiés par la Ministère de la Santé publique et de la Famille, programmes de cours et correspondance, 1922-1952
- 33. Textes de conférences et réunions de conférenciers
 - Causerie pour la fête des mamans, n.d.
 - Collaboration École-Famille, n.d.
 - Face aux heures décisives, n.d.
 - La femme rurale face aux problèmes du monde moderne, n.d.
 - Abbé LALOUX, Le monde rural en évolution, n.d.
 - Abbé MAISTRIAUX, Le foyer chrétien, n.d.
 - Maman éducatrice, 1948
 - Abbé MINON, Catholicité, 1953
 - M. OLISLAGER, Les organisations sociales et professionnelles, n.d.
 - Abbé PETERS, le problème social, n.d.
 - Baronne ROTSART DE HERTAING, Les cercles de fermières de Belgique, 1911

¹³ Avec une photo de Mgr Charles-Marie Charue ; rapports de la province de Namur.

34. Enquêtes

- L'amélioration de la vie à la campagne, n.d.
- Découverte de notre village¹⁴, 1950
- L'habitation dans le milieu rural, n.d.
- La mixité dans les délassements, n.d.
- Le monde rural ; la famille, n.d.
- Les travaux ménagers agricoles, n.d.

35-64. Régions

35. Réunions des responsables régionales, 1956-1957 et n.d.

36-42. Province de Hainaut

36. Section d'Ath¹⁵, 1951-1958 et n.d.

37-42. Section de Tourpes¹⁶

37. Correspondance

38. Journal de la section de Tourpes, 1950-1960

39. Membres, 1956-1957 et n.d.

40. Comptabilité, 1949-1964

41. Relevé des cotisations, 1949-1958

42. Activités, 1949-1957

43-50. Province de Liège

43. Correspondance, 1941 et n.d.

44. Réunions, 1926-1927 et n.d.

45. Journées d'étude, 1941-1944

46. Activités, 1926-1943

47. Participation à l'Exposition agricole de Liège, 4-7/07/1925

48. Conférences, 1925 et n.d.

¹⁴ En collaboration avec la JAC/F.

¹⁵ Avec un calendrier de l'année, illustré par Josette Boland.

¹⁶ La section de Tourpes, section de la ville de Leuze-en-Hainaut, a été fondée en 1949.

49. Section d'Ouffet, 1927 et n.d.

50. Province de Luxembourg

50. Arrondissement de Marche, 1928 et n.d., et section de Bure, 1957-1958 et n.d.

51-64. Province de Namur

51. Éléments d'histoire,

52. Correspondance, 1930-1936

53. Comité provincial, réunions, 1927-1945

54. Comité fédéral, réunions, 1926-1942

55. Comité fédéral¹⁷, 1924-1939

56. Membres du comité fédéral, 1936, 1 pièce

57. Réunions des déléguées décanales, 1929-1939

58. Réunions des dirigeantes locales, 1934

59. Réunions des propagandistes, 1941

60. Secrétariat, réunions, 1933-1936

61. Réunions du Bureau, 1933-1935

62. Assemblées générales, 1937

63. Activités, 1926-1954

64. Région de Beauraing¹⁸, 1957-1958 et n.d.

65-73. Relations avec diverses institutions

65. L'ACJBF dans le doyenné de Leuze, 1929, 1 pièce

66. L'Aide aux ménagères (société anonyme à Maredret), 1924, 1 pièce

¹⁷ Ces réunions sont retranscrites dans un gros cahier, dont les pages 1 à 61 relatent les procès-verbaux des cercles agricoles de la Sainte-Famille (Union professionnelle reconnue) à Ermeton-sur-Biert.

¹⁸ Avec des renseignements sur le village de Bure.

67. L'Alliance agricole belge, n.d., 1 pièce
68. Chambre d'agriculture provinciale (Namur), 1924-1926
69. Comité national des fédérations agricoles libres, n.d., 1 pièce
70. Fédération des femmes catholiques (diocèse de Namur), 1927
71. JACF¹⁹, 1930
72. Ligue ouvrière féminine chrétienne (LOFC)²⁰
73. Les œuvres économique-sociales²¹, 1939, 1 pièce

74-79. Publications

74. Liste des périodiques du mouvement, n.d., 1 pièce
75. Dossiers destinés aux Militantes : Le cinéma, le secteur
76. Feuilletés destinés aux militantes, 1941-1943 et n.d.
77. Notes manuscrites éparses retrouvées dans le *Bulletin des militantes*, 1949-1953
- 78-79. Notes manuscrites éparses retrouvées dans le *Bulletin des dirigeantes*, 1948-1956
78. 1948-1950
79. 1951-1956

80. Textes émanant des Cercles de Ménagères Rurales

- L'action féminine à la campagne, 1918
- Le bonheur, 1949
- Comment apprendre à prier à nos tout-petits, n.d.
- La consultation des nourrissons, n.d.
- Le don de Dieu, n.d.
- L'enfant prodigue, n.d.
- L'évolution sociale, n.d.
- La femme et sa responsabilité, n.d.
- Fondation d'un secteur CMR, n.d.

¹⁹ Voir aussi n° 67.

²⁰ Insigne du mouvement.

²¹ Une note confidentielle du chanoine Dermine, 1939.

Mamans, n.d.
 Maman éducatrice, 1948
 Marie médiatrice de toute grâce, n.d.
 La naissance et le baptême, n.d.
 Nos enfants et leurs lectures, n.d.
 Plan de réunion de mamans de communiantes, n.d.
 La position de l'Église en matière sociale, n.d.
 Pourquoi aimez-vous la sainte Vierge ?, n.d.
 Le problème de l'enseignement, n.d.
 Qu'est-ce que les réalisations sociales ?, n.d.
 Textes de Cercles d'études, 1949
 Les vacances, n.d.

81. Textes n'émanant pas des Cercles de Ménagères Rurales

L'enseignement de l'horticulture aux jeunes filles. Rapport de P. DE VUYST, 1907
 L'enseignement professionnel agricole aux jeunes filles, n.d.

82. France

L'organisation ménagère en France, 1925 et n.d.

83. Image. Reproduction du tableau de Jean-François Millet, « La becquée », vendue au profit du Service des aides familiales

84. Varia

La fête de la fleur rustique, Bruxelles, 1923
 Les succursales du Bien-être en Wallonie, n.d.
 Note sur l'Institut normal supérieur d'économie ménagère et agricole de l'État à
 Laeken, n.d.

Périodiques publiés par les Cercles des Ménagères Rurales conservés dans la bibliothèque documentaire de l'ARCA

La Ménagère rurale. Organe périodique mensuel des Cercles des Ménagères rurales

ARCA P 290 : 1933 (jan.avr.juil.oct) ; 1934 (jan/jul.sep.nov/dec) ; 1935-1939 ; 1940 (jan/mai) ; 1944 (jan/mar.mai.jul/dec) ; 1945-1947

Plein Soleil. Mensuel (organe des Cercles des Ménagères rurales, puis de l'Action catholique rurale des femmes)

ARCA P 484 : 1954 (AVR) ; 1955 ; 1958 - 1959 ; 1960 (JAN/SEP) ; 1961 (SEP) ; 1965 ; 1966 (JAN/MAI.AOU/DEC) ; 1967 ; 1968 (JAN/FEV.AVR/DEC) ; 23, 1969-25, 1971 ; 26, 1972 (307/313) ; 28, 1974--29, 1975 ; 1976 (357/365) ; 1977 (367.370/376) ; 1978 (380/381) ; 1979 (392) ; 1980 (404.412/414) ; 1981--1982 ; 1983 (439/447.449/450) ; 1984 ; 1985 (463/468) ; 1986 (181.483/484) ; 1989 (516) ; 1990 (523.527) ; 1992 (549) ; 1993 (554/555.557/559) ; 1994 (564) ; 1995 (579) ; 1996 (588.590 + Numéro spécial SEP) ; 1997 (598/599 + Numéro spécial SEP) ; 1998 (608.613.616) ; 1999 (619/620.622/627.629) ; 2000 (630/633.635.640) ; 2001 (641) ; 2003 (664)

Documentation imprimée concernant les Cercles des Ménagères Rurales conservée dans d'autres bibliothèques ou centres de documentation

Paul DE VUYST, *Le rôle social de la fermière. Son éducation professionnelle, les réunions de fermières, leur organisation à l'étranger, renseignements pratiques*, Reims, Action populaire, [1907 ?], 33 p. (*Action populaire*, 149).
(Louvain-la-Neuve, UCL)

Paul DE VUYST, *Le rôle social de la fermière. Son éducation professionnelle, les réunions de fermières, leur organisation à l'étranger, renseignements pratiques*, Bruxelles, Dewit, 1907, 184 p., ill. ; 2^e éd., Bruxelles, Dewit, 1911, 194 p.
(Antwerpen, Erfgoedbibliotheek Hendrik Conscience ; Antwerpen, Universiteit Antwerpen ; Leuven, KUL ; Louvain-la-Neuve, UCL ;

Congrès de cercles de fermières et de ménagères rurales (Namur, 13 décembre 1909). Rapports et compte rendu,
Namur, imprimerie A. Servais et fils s.a., s.d. [1910 ?], XIV-93-102-84-88 p.
(Bruxelles, Bibliothèque royale ; Leuven, Kadoc)

Abbé POLET (directeur du journal *La Fermière*, Leuze), *Comment organiser des Cercles de Fermières ?*, Leuze, A. Van Geebergen, 1911, 8 p.
(Bruxelles, Bibliothèque royale)

Edgar POLET, *L'extension de l'enseignement agricole et les cercles de fermières*, Bruxelles, Weissenbruch, 1912, 11 p. (*Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics. Office rural. Avis aux fermières*, 10).

(Bruxelles, Bibliothèque royale)

J. GIELE, *Le livre de la fermière. Recueil de conférences données au Pavillon de la Fermière à l'exposition de Bruxelles 1910 et au cours de perfectionnement organisé par le Comité national des cercles de fermières en 1911*, préface de ROTSART DE HERTAING, Renaix, Leherthe-Courtin, 1912, 148 p. (Bibliothèque de la jeune fermière).

(Leuven, Centre for Agrarian History Collection ; Leuven, Boerenbond)

Le bien-être à la campagne. Résumés du cours supérieur d'économie rurale pour dames, organisé par le Comité national des fédérations des cercles de fermières, Bruxelles-Louvain, impr. F. Ceuterick, 1913, 2 ff. + 4-12-8-15-11-12-20-11-4-11-14-16-8-12-8 p. (Recueil de leçons données par Mlle S. BOUILLOT, MM. Les abbés BEERNAERTS et CORVILAIN, P. DE VUYST, Albert DUTRY, J.-L. FRATEUR, Mme HAENTJES, MM. A. HARDY, L. PIEN, l'abbé E. POLET, Paulin RENAULT, Mme la baronne ROTSAERT DE HERTAING, M. TIBBAUT, V. VANDERKAM et P. WAUTERS)

(Bruxelles, Bibliothèque royale)

Comité national des fédérations des cercles de fermières, *Le bien-être à la campagne. 1^{er} Cours supérieur d'économie pour dames*, Bruxelles, 1913, Bruxelles, [1913], ca. 162 p.

(Leuven, Centre for Agrarian History Collection ; Leuven, KUL, Artes Faculty & Psychology Faculty)

La Fermière. Organe officiel du Comité national des cercles de fermières et de ménagères rurales, directeur : M. l'abbé POLET, Ath, 1913-1914

(Bruxelles, Bibliothèque royale)

J. GIELE, *Rapport sur l'activité des cercles de fermières en 1912*, Bruxelles, Comité national des fédérations des cercles de fermières, 1913, 98 p.

(Leuven, Kadoc)

Les associations de fermières. Rapports présentés à la I^{ère} section du III^e Congrès international des cercles de fermières de Gand, 1913, Bruxelles, Comité national des fédérations des cercles de fermières, [1913], ca. 600 p.

(Leuven, Centre for Agrarian History Collection)

Le rôle professionnel de la fermière. Rapports présentés à la II^e section du III^e Congrès international des cercles de fermières de Gand, 1913, Bruxelles, Comité national des fédérations des cercles de fermières, 1913, ca. 100 p.

(Leuven, Centre for Agrarian History Collection ; Leuven, Kadoc)

Le rôle de la femme dans l'agriculture. 4. Comptes rendus du III^e Congrès international des cercles de fermières de Gand, 1913, Leuven, Ceuterick, 1913, ca. 130 p.
(Leuven, Centre for Agrarian History Collection)

J. GIELE, *L'activité des cercles de fermières en 1913. Rapports et documents*, Bruxelles, Comité national des fédérations des cercles de fermières, 1914, 67 p.
(Leuven, Kadoc)

Comité national des fédérations des cercles de fermières, *Le bien-être à la campagne. 2^e Cours supérieur d'économie pour dames*, Bruxelles, 1917, 160 p.
(Leuven, Centre for Agrarian History Collection ; Leuven, KUL, Artes Faculty)

Comité national des fédérations des cercles de fermières, *L'action féminine à la campagne*, Bruxelles, Dewit, 1918, 15 p.
(Leuven, Centre for Agrarian History Collection ; Leuven, Kadoc)

J. GIELE, *Les cercles de fermières en 1914-1919*, Renaix, Leherte-Courtin, 1920, 39 p.
(Leuven, Kadoc)

J. GIELE, *Les cercles de fermières et de ménagères rurales de Belgique en 1914-1919*, Renaix, Leherte-Courtin, 1920, 62 p.
(Leuven, Centre for Agrarian History Collection)

Comité national des fédérations des cercles de fermières, *Cours d'économie rurale pour dames*, Bruxelles, Saey, 1922, 32 p.
(Leuven, Centre for Agrarian History Collection)

XI^e Congrès international d'agriculture, Paris, mai 1923. Participation belge. Rapports et études sur l'agronomie, l'économie rurale, l'enseignement, les cercles de fermières, la sylviculture, l'agriculture tropicale, Paris, [1923], 137 p.
(Meise, Jardin botanique)

Jean-Pierre PHILIPPE, *Conseils aux parents ... Notions d'éducation familiale à l'usage des parents, des cercles de fermières, des écoles ménagères agricoles, etc. Ouvrage exposant les méthodes et procédés d'éducation préconisés dans les vingt premières années de la revue mensuelle : L'éducation familiale*, Bruxelles, De Lannoy, 1923, 247 p. (Bibliothèque de la jeune fermière).
(Leuven, Centre for Agrarian History Collection ; Leuven, KUL, Psychology Faculty)

Vade-mecum des cercles de fermières et de ménagères rurales, Bruxelles, Comité national des fédérations des cercles de fermières et de ménagères rurales, 1924, 16 p.
(Leuven, Centre for Agrarian History Collection)

Almanach des cercles de fermières et ménagères rurales, Ixelles-Bruxelles, Impr. J. Vandervorst, 1927-1929
(Bruxelles, Bibliothèque royale)

Comité national des fédérations des cercles de fermières et de ménagères rurales. Rapport d'activité en 1929, Bruxelles, Comité national des fédérations des cercles de fermières, 1929, 32 p.
(Leuven, Kadoc)

Congrès international des cercles de fermières, Anvers, 9-11.VIII.1930, Brasschaet, Impr. De Bièvre, [1930], 469 p.
(Kiel, Allemagne, Deutsche Zentralbibliothek für Wirtschaftswissenschaften)

La Ménagère rurale. Organe mensuel des cercles de fermières et ménagères rurales, Bruxelles, 1933-1935
(Bruxelles, Bibliothèque royale ; Leuven, KUL)